**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 70 (1952)

Heft: 28

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

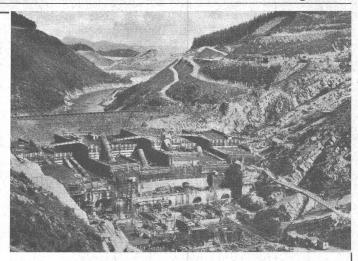
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Staumauer Hungry Horse, USA, die viertgrösste Staumauer der Welt wird 2 200 000 m³ Luftporenbeton enthalten, zu dessen Herstellung Air-Entrainer auf Basis von VINSOL - RESIN verwendet wird; auf gleicher Grundlage ist auch BARRA 55 aufgebaut.



# **BARRA 55-VINSOL**

Air Entraining Agent, hergestellt auf Basis von VINSOL-RESIN der Hercules Powder Co. zur Erzielung von homogenem

#### **LUFTPOREN-BETON**

Verlangen Sie unverbindlich Auskunft durch unsere Fachleute, die Sie jederzeit gerne beraten.

Bern

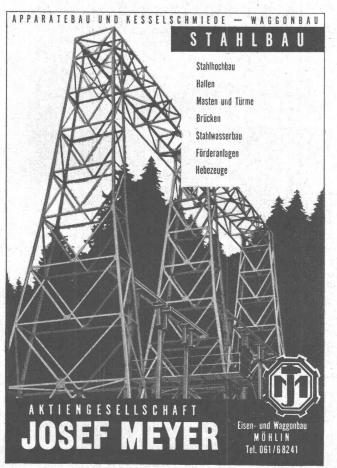
MEYNADIER

Zürich Vulkanstrasse 110

Murtenstrasse 36

Telephon (051) 52 22 11

Telephon (031) 2 90 51



# Rentable Holz-Imprägnierung!

Ein Möbelschreiner schreibt uns:

«Ueber mein Holzläger habe ich genau Buch geführt und herausgefunden, dass der jährliche Verlust durch Holzwurm 2,5 % betrug. Dies machte pro Jahr ziemlich genau Fr. 600.—.

Seit ich jedes Frühjahr das ganze Lager mit 8 % iger ARBEZOL-K-Lösung bespritze, konnte ich diesen Verlust ganz ausschalten. Ich benötige dazu 5 kg ARBEZOL-K (Konzentrat) = Fr. 47.— und Fr. 40.— für Arbeitslöhne. Ich verdiene also jedes Jahr Fr. 500.—.

Sogar im ersten Jahr erzielte ich eine Rendite, obschon ich alle verwurmten Partien zusätzlich zweimal mit ARBEZOL-SPEZIAL behandelte.

ARBEZOL-K ist in 5-, 10- und 25-kg-Kannen erhältlich.

ARBEZOL-PRODUKTE enthalten DDT



A.BENZ+CIE. ZÜRICH 38
Holzkonservierung
Albisstr. 28 Tel. (051) 45 17 72

#### **ECOLE POLYTECHNIQUE** DE L'UNIVERSITE DE LAUSANNE

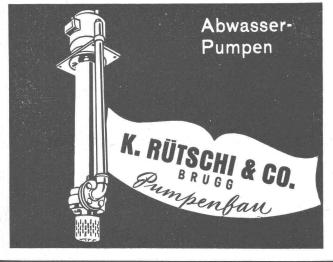
L'ECOLE D'INGENIEURS prépare aux carrières d'ingénieur civil, d'ingénieur-mécanicien, d'ingénieur-électricien, d'ingénieur-physicien, d'ingènieur-chimiste, et de géomètre.

La durée normale des études dans les divisions de génie civil, de mécanique, d'électricité et de physique est de huit semestres (épreuves pratiques du diplôme au neuvième semestre); cette durée est de sept semestres dans la division de chimie (épreuves pratiques du diplôme au huitième semestre) et de cinq semestres pour les géomètres (épreuves du diplôme suivant règlement spécial).

L'ECOLE D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME prépare à la carrière d'architecture

La durée normale du cycle des études nécessaires pour pouvoir se présenter aux examens de diplôme est de sept semestres; l'examen final du diplôme se fait au cours d'un huitième semestre, après un stage pratique d'une année dans un bureau d'architecte.

> Début du semestre d'hiver, le 15 octobre 1952. Programmes et renseignements au Secretariat, av. de Cour 29, Lausanne.





# CONTRAPHON-cocos SCHALL-KÄLTE-WÄRME FRITZ LANDOLT AG. NAFELS

Eine Ferienkur in



regeneriert Ihren Organismus, wodurch Sie Ihre frühere Leistungsfähigkeit zurückerhalten. Verlangen Sie Prospekt Nr. 56/3

Kurhaus Sennrüti, Degersheim

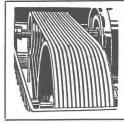
Telephon (071) 5 41 41.

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 78486



#### Industrie-Artikel

Treibriemen Keilriemen

Transportbänder Riemenverbinder Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich Tel. (051) 261786 Stampfenbachstr. 73



# Asphalt-Emulsion & Zürid

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen

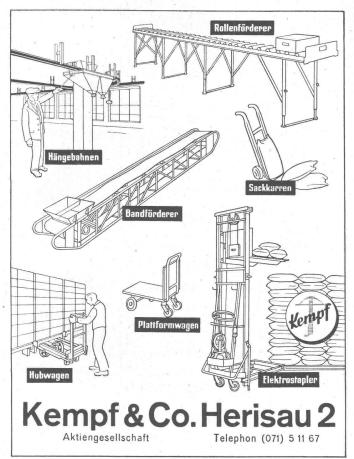
FLANSCHEN SCHMIEDESTÜCKE TANKS



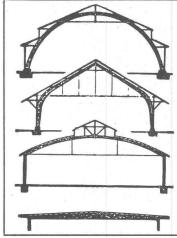
#### STEINEMANN FLAWIL

Hammerwerke

Tel. (071) 8 38 12 / 13







# B. ZÖLLIG

Holz-Konstruktionen

ARBON

Spezialität

AUSFÜHRUNG in der

HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHALLEN LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN RISSFREIE SÄULEN









# Fenster

vorteilhaft durch

FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.

ZÜRICH 9/47 Fellenbergweg 15 Tel. 52 11 45





Schweiz. Technische Stellenvermittlung Service Technique Suisse de placement Servizio Tecnico Svizzero di collocamento Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26, Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen. INDUSTRIE-ABTEILUNG

367 Dipl. Maschinentechniker mit Betriebserfahrungen, als Sachbearbeiter für Unfallverhütung. Deutsch und Französisch. Nicht über 40 Jahre, Südwestschweiz,

369 Heizungstechniker, mit Praxis, für Zentralheizungsanlagen. Nähe Zürich.

Zurich.
371 Ingenieur oder Techniker, mit Praxis im allgemeinen Maschinenbau (Hebezeuge), für Verkauf. Baldigst, Nordwestschweiz.
373 Dipl. Elektroingenieure (Schwachstromtechnik), mit Erfahrung in Telephonie; einer als Verkaufsleiter und einer als Verkaufsingenieur. Englisch. London (England). Offerten auf Flugpostbewerbeformularen der STS in englischer Sprache.
377 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis im Aussendienst und Trans-

377 Dipl. Maschinentechniker, mit Praxis im Aussendienst und Transporttechnik. Baldigst. Nordwestschweiz.

433 Dipl. Maschinentechniker mit Konstruktionspraxis. Nicht über 30 Jahre, Ostschweiz,

801 Ingénieur diplômé, spécialisé de la haute fréquence et de l'électronique. Suisse romande

#### BAU-ABTEILUNG

102 Hochbautechniker - Bauführer, für Architekturbüro. Zürich.

414 Dipl. Bauingenieur, für statische Berechnungen in Eisenbeton. Französisch. Brüssel (Belgien). Offerten in französischer Sprache auf Formularen der STS.

844 Bautechniker-Bauführer, mit Praxis, Baldigst. Nähe Zürich

846 Hochbautechniker, mit Praxis, für Büro. Französisch erwünscht. Baldigst. Westschweiz.

854 Bautechniker, als Verbindungsmann zwischen Betrieb, und Kundschaft für Bodenbeläge. Deutsch, Französisch. Schweiz.

856 Dipl. Bauingenieure (ETH oder EPUL) mit Praxis in statischen Berechnungen und Konstruktionen in Eisenbetonhoch- und -tief-bauten, Englisch Bedingung, USA, Offerten auf Flugpostbewerbe-formularen der STS in englischer Sprache.

860 Tiefbautechniker, mit Praxis, für Projekt und Ausführung von Strassen- und Abwasserreinigungsanlagen. Baldigst. Zürich.

862 Tiefbau- oder Eisenbetontechniker, für Eisenbeton- und allgemeine Tiefbauarbeiten. Baldigst. Zürich.

Geometer-Topograph, mit Praxis, für Vermessungs- und Abstekkungsarbeiten einer großen Wasserkraftanlage. Französisch. Tropentauglichkeit. Brüssel (Belgien). Baustelle in Belgisch Kongo.



Grosses Studio Radio Zürich O. Dürr, Architekt, Zürich

### BERNHARD HITZ + USTER

Fugenlose SPRAY "LIMPET" ASBEST-Akustik- und Schallschluckbeläge Feuerschutzbeläge Kondensations-Verhütungsbeläge

SPRAY "LIMPET" ASBEST-Akustikbeläge in den Betonkassetten der Decke, auf rohen Beton aufgespritzt.

### **Projektwettbewerb**

zur Erlangung von Entwürfen für

#### eine Kirche, ein Kirchgemeindehaus und ein Pfarrhaus im Spiegel

Teilnahmeberechtigung: Die Kirchgemeinde Köniz eröffnet zur Erlangung von Entwürfen für eine Kirche, ein Kirchgemeindehaus und ein Pfarrhaus im Spiegel einen Projektwettbewerb mit folgender Teilnahmeberechtigung:

- a) alle vor dem 1. Januar 1950 in der Gemeinde Köniz niedergelassenen Architekten evangelisch-reformierter Konfession.
- b) alle auswärtigen Architekten evangelisch-reformierter Konfession, die in Köniz heimatberechtigt sind.

Unselbständig erwerbende Fachleute, die den vorerwähnten Bedingungen entsprechen, sind zugelassen, sofern sie eine schriftliche Einwilligung ihres Arbeitgebers beibringen und der Arbeitgeber nicht selber am Wettbewerb teilnimmt. Allfällige Mitarbeiter müssen den vorstehenden Bedingungen ebenfalls genügen.

Die Unterlagen können gegen Erlegung einer Kaution von Fr. 50.— und Nachweis der Teilnahmeberechtigung beim Sekretär des Kirchgemeinderates von Köniz (Notar Walter Witschi, Liebefeld) bis längstens am 25. Juli 1952 bezogen werden. Daselbst wird jede weitere Auskunft über die Modalitäten des Wettbewerbes erteilt.

Köniz, den 30. Juni 1952.

Im Auftrag des Kirchgemeinderates: Der Sekretär: Witschi.

Wegen Rücktritt des bisherigen Inhabers ist in der Gemeinde Muttenz die Stelle eines Bauverwalters neu zu besetzen.

Gesucht wird für das Strassenwesen, Kanalisationsunternehmen, Wasserwerk und die öffentlichen Bauten ein

### dipl. Bautechniker oder Bau-Ingenieur

Tätigkeitsbereich: Bau, Unterhalt und Projektierung von Strassen, Wasserleitungen, Kanalisationen, Unterhalt der öffentlichen Bauten, Aufsicht und Leitung der Gemeindearbeiter. Das Pflichtenheft kann auch auf der Gemeindeverwaltung Muttenz eingesehen oder auf Wunsch zugesandt werden.

Erfordernisse: Abgeschlossene Technikums- oder Hochschulbildung, mehrjährige praktische Tä-tigkeit, Erfahrung in Bauleitung.

Geboten wird: sichere Anstellung, Grundlohn von Fr. 8000.— bis Fr. 10 400.— plus Teuerungszulage von gegenwärtig 63 % und Kinderzulage von Fr. 240.—. Beitritt zur staatlichen Vervon Fr. 240.sicherungskasse.

Handschriftliche Anmeldungen bis spätestens Samstag, den 19. Juli 1952 an die Gemeindeverwaltung Muttenz. Es sind Angaben zu machen über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit. Einzusenden sind Zeugniskopien, Arztzeugnis und Photo.

Der Gemeinderat.

#### Stellenausschreibung

Auf Neujahr ist die Stelle des

### Kantonsoberingenieurs von Bern

wegen Erreichung der Altersgrenze des bisherigen Inhabers neu zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene technische Hochschulbildung und langjährige Erfahrung im Tiefbauwesen, besonders im Strassen-, Brückenund Wasserbau. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache.

Besoldung: nach Dekret (1. Klasse). Die genauen Anstellungsbedingungen können Bewerber durch Anfrage beim Sekretariat der Kantonalen Baudirektion erfahren.

Anmeldungen mit der Aufschrift «Bewerbung für die Kantonsoberingenieurstelle» bis und mit 15. August 1952 an die

Baudirektion des Kantons Bern.

Der Automobildienst PTT sucht jüngeren

# Ingenieur evtl. Techniker

Erfordernisse: Schweizerbürger, abgeschlossene technische Hochschul- bzw. Technikumsbildung, Praxis im Automobilbau sowie Werkstätte- und Reparaturbetrieb. Anmeldungen mit ausführlichem Lebenslauf und Ausweisen über Lehrgang und bisheriger Tätigkeit sind zu richten an Generaldirektion PTT, Bern.

Führendes Unternehmen für den Bau von Stahlwerksöfen (Siemens-Martin-Oefen) sucht zum baldigen Eintritt

#### Techniker oder Bautechniker

zur Lösung von konstruktiven Aufgaben, und

#### 2 Zeichner

mit Kenntnissen in Stahlkonstruktion. Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z E 6666 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Presso la Società FERROVIE REGIONALI TICINESI, in LOCARNO, è vacante un posto di

#### CAPOTECNICO

per lavori di costruzione e di manutenzione relativi ai suoi esercizi ferroviari e di navigazione. Posto stabile.

Requisiti: Conoscenza lingue nazionali (a parità di condizioni la preferenza sarà data a candidati di lingua italiana); conoscenza motori Diesel; attitudini per servizi pubblici.

Offerte, corredate da curriculum vitae, fotografia e certificati alla Direzione F. R. T. in Locarno.

LA DIREZIONE

#### Stellenausschreibung

Beim Hochbauamt des Kantons Aargau ist die Stelle eines

### **Architekten I. Klasse**

zu besetzen. Erfordernisse: Mehrjährige erfolgreiche Praxis; Fähigkeit zur selbständigen Beurteilung und Bearbeitung technischer und künstlerischer Aufgaben.

Jahresbesoldung Fr. 8000.— bis Fr. 10000 zuzüglich Teuerungszulage (zur Zeit für Verheiratete 60 % plus Kinderzulage),

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien und der bisherigen Tätigkeit sind bis 23, Juli 1952 einzureichen. Beitritt zur Pensionskasse obligatorisch.

Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Aarau, den 25. Juni 1952. Aargauische Baudirektion.

Gesucht zu sofortigem Eintritt in Architekturbüro der Ostschweiz, tüchtiger, zeichnerisch begabter

#### Bauzeichner oder Bautechniker

für Planbearbeitung grösserer Bauten. Offerten mit Zeugnisabschriften und Lohnansprüchen unter Chiffre ZP 6630 an die Mosse Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per 1. September 1952 gewandter

#### **Bauzeichner oder Bautechniker**

für Büro und Baustelle.

Guter Zeichner und Erfahrung im Aufstellen von Voranschlägen. Bei Eignung Dauerstelle.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZU 6686 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23. Wir suchen zu baldigem Eintritt:

# a) einen dipl. Ingenieur

mit einigen Jahren Praxis und Kenntnissen in Energiewirtschaftsfragen für die Ausarbeitung von Kraftwerksprojekten;

# b) einen jungen Elektrotechniker

für die Ausarbeitung von Schemata und Dispositionszeichnungen elektromechanischer Ausrüstungen von Kraftwerken.

In beiden Fällen sind gute Kenntnisse der französischen Sprache erwünscht,

Bewerber bitten wir ihre handgeschriebene Dienstofferte mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo
und Gehaltsansprüchen einzureichen an: Schweiz.
Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Malzgasse 32. Basel.

# Dipl. Bau-Ingenieur

mit sechs Jahren Bauplatzpraxis in Unternehmungen beim Bau von Kraftwerken sucht Stelle auf ca. Oktober 1952. 32 Jahre alt, verheiratet. — Offerten erbeten unter Chiffre ZM 6674 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht junger, strebsamer

#### **Bauzeichner**

der an selbständiges Arbeiten gewohnt ist, auf Architekturbüro im Kanton Aargau. Offerten mit Bildungsgang und Saläransprüchen sind zu richten unt. Chiffre OFA 6046 R an Orell Füssli-Annoncen AG., Aarau.

Gesucht für Architekturbureau in Biel begabter

### Hochbautechniker

sauberer Zeichner, guter und sicherer Darsteller, evtl. Dauerstelle. Offerten mit kurzem Lebenslauf, Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre S 23785 U an Publicitas, Biel.

Architekturbüro im Berneroberland sucht tüchtigen

#### Hochbautechniker

(evtl. Zeichner) für Bearbeitung von Projekt und Ausführungsplänen. Tüchtige, ideenreiche Darsteller und sichere Zeichner in Konstruktion wollen sich melden u. Chiffre ZL 6698 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Anzeigenschluss

Um den rechtzeitigen Postversand der «Schweizer. Bauzeitung» zu gewährleisten, ist es notwendig, den Anzeigenschluss

#### für Geschäftsempfehlungs-Anzeigen

auf den Freitag der Vorwoche,

#### für Gelegenheits-Anzeigen

(Stellenangebote und -gesuche, Occasionsverkäufe, Ausschreibungen etc.)

auf Dienstag 11 Uhr der Erscheinungswoche

anzusetzen.

Mosse-Annoncen AG.

#### DESSINATEUR

expérimenté (béton armé et génie civil) serait engagé, par important bureau téchnique Genève. Place stable. Offres avec prétentions, références et copies certificats sous chiffre T 5841 X à Publicitas, Genève.

### Junger Architekt

perfekt im Veranschlagen, guter Bauführer, sucht verantwortungsvolle, ausbaufähige Dauerstellung, evtl. Möglichkeit der späteren Geschäftsübernahme. — Offerten unter Chiffre SA 5182 St an Schweizer Annoncen AG. «ASSA», St. Gallen.

Junger Mann, 26 Jahre, mit fünf Semestern ETH sowie einjähriger Praxis auf Architekturbureau und Bauführung möchte sich ganz dem Beruf eines Bauführers zuwenden und sucht zu diesem Zweck Stelle als (evtl. zweiter)

### BAUFÜHRER

oder Bautechniker-Bauführer, um sich weiter auszubilden. Zuschriften erbeten unter Chiffre ZB 1323 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Junger Zeichner

mit mehrjähriger Praxis, sucht Stelle auf Architekturbüro auf dem Platze Zürich u. Umgebung. Offerten unter Chiffre ZO 6680 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### **Bauführer-Bauzeichner**

sucht Stelle in Arch.-Bureau oder Baugeschäft. Firm in Projekt, Voranschlag, Bauleitung, Abrechnung. Guter Darsteller. Eintritt kann sofort erfolgen.

Offerten unter Chiffre SA 5602 A an Schweizer-Annoncen AG., Aarau.

A vendre env. 30 t.

# fer à béton

dimensions à choisir par le preneur. — Offres sous chiffre ZF 6665 à Annonces Mosse, S.A., Zurich 23.



# KLIMA-ANLAGEN

Die Klima-Anlage in Verbindung mit einer Kältemaschine "Autofrigor" ist in der Lage, jedes gewünschte Klima ohne Rücksicht auf die Aussenwitterungsverhältnisse — zu schaffen. Die Kältemaschine "Autofrigor" macht die Klima-Anlage zu einer vollwertigen Einrichtung.

AUTOFRIGOR AG. ZÜRICH Schaffhausersfrasse 473 Tel. (051) 48 15 55

#### Schweiz. Nationalkomitee für grosse Talsperren

Die Berichte und Mitteilungen betreffend den

# 4. Kongress für grosse Talsperren

abgehalten in New Delhi im Jahre 1951, sind erschienen.

#### Inhalt der 4 Bände:

- Entwurf und Bau von Erd- und Steindämmen mit Dichtungs-Diaphragmen,
- mit Dichtungs-Diaphragmen.

  2. Methode zur Bestimmung der voraussichtlich höchsten Hochwasser, für welche eine Talsperre entworfen werden muss. Wahl des Typs und der allg. Disposition der vorübergehenden und endgültigen Hochwasser-Entlastungsanlagen und Berechnung ihrer Leistungsfähigkeit.

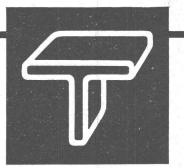
  3. Beton für grosse Talsperren.
- 4. Sedimentation in den Staubecken und verwandte

Diese Berichte sind in französischer und englischer Sprache abgefasst mit Zusammenfassungen in bei-den Sprachen. Jede Frage wird in einem General-bericht behandelt, ergänzt durch die Protokolle der Diekussienestitzungen Diskussionssitzungen.

Bestellungen sind zu richten an das Sekretariat des Schweizerischen Nationalkomitees für grosse Talsperren, Viktoriaplatz 2, Bern,

Preis der 4 Bände: sFr. 160.— für Mitglieder des Schweiz. Nationalkomitees, sFr. 200.— für Nicht-mitglieder.

Wichtig: Da die Auflage des Kongressberichtes beschränkt ist, bittet das Sekretariat die Interes-senten die Bestellung so bald wie möglich aufzu-



# Garderobenschränke für Industriebetriebe

Massengarderoben mit Schwenkarmen

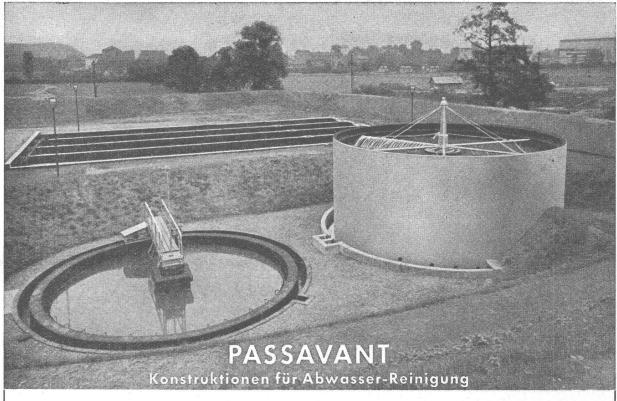
GEBR. TUCHSCHMID AG. FRAUENFELD

> FRAUENFELD TEL. (054) 72471 ZURICH TEL. (051) 23 23 01



WALTER J. HELLER & Co. BAUUNTERNEHMUNG

BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 51112



Ing. Theo Noerdlinger + Zürich

Telephon (051) 24 35 61

Feldeggstrasse 42

Stahlhochbau Brücken Masten Fabrikfenster

Eigenes Ingenieurbüro

**GEGR. 1855** 



ERNST SCHEER AG HERISAU

STAHLBAU, TELEPHON (071) 5 19 92

Stahlskelett für Fabrikneubau

ESH 587